

# Quax®

Be Inspired

V1.5 Oct 2021

Omvormbaar kinderbed 120x60 cm  
Umwandelbares Kinderbett 120x60 cm

**HAI NO KI 76 16 HNK01-XX**

Lit bébé convertible 120x60 cm  
Convertible baby cot 120x60 cm

**Handboek**

Pagina 2

**Manuel**

Page 4

**Bauanleitung**

Seite 6

**Manual**

Page 8



Tested by Notified Bodies  
For children who cannot climb out the bed by themselves



Het is belangrijk de bedbodem goed vast te maken aan de bedstructuur  
Il est important que le sommier soit bien fixé à la structure du lit  
Es ist wichtig dass den Boden gut an den Bettstruktur befestigt ist  
It is important to attach the mattress support to the structure of the bed



Voldoet aan de veiligheidsvoorschriften  
Entspricht den beschriebenen Sicherheitsvorschriften

Conforme aux exigences de sécurité  
Meets the safety precriptions

**EN 716**

**BELANGRIJK** : TE BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK - ZORGVULDIG TE LEZEN.

**WAARSCHUWING** : LAAT JE KIND NIET ONBEWAAKT ACHTER



## 1. WAARSCHUWINGEN en GEBRUIK

**VOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT ALLE PLASTIEKVERPAKKING WEGNEMEN OM RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN. VERNIETIG DEZE VERPAKKING OF HOU ZE BUITEN HET BEREIK VAN BABY'S EN KINDEREN.**

Het babybedje is enkel geschikt voor kinderen die er niet zelfstandig kunnen uitkruipen en neem het babybedje uit gebruik van zodra dit het geval is.

Monteer het kinderbed zorgvuldig volgens de onderstaande instructies.

Wijzig niets aan de vormgeving en de montage van dit bed.

Dit is een meubel op pootjes. Gelieve voor iedere verplaatsing het meubel op te tillen en niet te verschuiven over de vloer of tapijt. Daardoor opgelopen schade wordt niet vergoed.

**Ingebruikname** : Controleer alvorens de ingebruikname van het bed of alle onderdelen zich in goede staat bevinden, goed aangespannen zijn en geen scherpe randen vertonen, waardoor het kind zich kan kwetsen of blijven hangen met zijn kledij (of koordjes, halsnoer, en lintje van de zuigspeen), wat een gevaar voor ophanging betekent. Controleer alle verbindingpunten.

**Inspectie** : Controleer het bed regelmatig op onderdelen die gebroken, verwrongen of verdwenen zijn. Bij vaststelling ervan, het bed uit gebruik nemen.

**Vervanging van onderdelen** : Gebruik steeds originele onderdelen, te verkrijgen bij de fabrikant of verdeler van dit bed.

**Bodem** : Gebruik het bed nooit zonder de bodem. De laagste bodempositie is de veiligste. Plaats de bodem altijd in deze positie van zodra de baby zich rechtop, op de knieën of op handen en voeten kan zetten.

**Matras** : Wij raden een matras van 120x60 cm aan. Waarbij de dikte van de matras zodanig moet zijn dat afstand tussen de bovenkant van de matras en de bovenzijde van de bedrand minimaal 500 mm in de laagste stand en minimaal 200 mm in de hoogste stand bedraagt. Deze laatste wordt aangeduid door de markering op het bed. Gebruik nooit een tweede matras, plaats nooit twee matrassen boven elkaar.

**Wieltjes** : Indien het bedje voorzien is van wieltjes met remsysteem, dan moeten ze geblokkeerd worden tijdens het gebruik.

**Voorwerpen aan of in het bed** : Laat geen voorwerpen in het bed liggen of plaats het bed niet dicht bij voorwerpen waar de baby kan opklauteren, of die de baby kan inslikken en waardoor hij zou kunnen verstikken. Hang geen voorwerpen aan of over het bed en plaats er geen tegen.

**Brandgevaar** : Plaats het bed niet bij een warmtebron, zoals bijvoorbeeld elektrische verwarming, gasverwarming enz. om brandgevaar te vermijden.

**Onderhoud** : Reinig het kinderbed enkel met zeep of een ander mild schoonmaakmiddel zonder toxische bestanddelen en met warm water.

**Een mooi en ongeschonden meubel bekom je door zorgzaam te werken.**

**Gebruik een proper deken en verwijder schroeven of dergelijke.**

**Deze montage wordt beter met twee personen uitgevoerd.**

**Werk wat trager en de voldoening wordt beter.**

## 2. Veiligheid en algemene gegevens

### Veiligheid

Dit bed voldoet aan de veiligheidsvoorschriften omschreven in de norm EN 716.

Indien het bed gebruikt wordt als zitbank door het weglaten van een zijde met spijlers kan dit enkel indien het kind de leeftijd van 4 jaar heeft bereikt.

### Productinformatie

Afmetingen van het gemonteerde babybed : 124x66x95H cm

Aanbevolen afmeting voor een matras : 120x60x9H cm

Afwerking : de pootjes en zijkanten met spijlers uit massieve es. De eindzijden in gefineerde mdf-plaat.

Gewicht : 49,30 kg

Beschikbare kleuren (xx) : zie [www.quaxpro.eu](http://www.quaxpro.eu)

### Garantie

Dit meubel wordt twee jaar lang gewaarborgd op fabricagefouten en middels vertoon van een aankoopbewijs, vermelding van het productienummer en -datum vermeld op het meubel zelf, de verpakking van de onderdelen of op deze handleiding.

### Info en Contact

#### Algemene informatie

[info@quax.eu](mailto:info@quax.eu)

#### Verkoop

[sales@quax.eu](mailto:sales@quax.eu)

#### Klantenservice

[customerservice@quax.eu](mailto:customerservice@quax.eu)

**IMPORTANT** : A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE - A LIRE SOIGNEUSEMENT.

**AVERTISSEMENT : NE PAS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE**



## 1. AVERTISSEMENTS et UTILISATION

**POUR ÉVITER TOUT DANGER D'ÉTOUFFEMENT ENLEVER LA PROTECTION AVANT D'UTILISER CET ARTICLE. CETTE PROTECTION DOIT ÊTRE DÉTRUITE OU RANGÉE HORS DE PORTEE DES BEBES ET DES ENFANTS.**

Nous vous prévenons du risque de chute quand l'enfant est capable de sortir seul du lit. Dès que c'est le cas le lit ne doit plus être utilisé pour cet enfant.

Assemblez le lit suivant les instructions décrites ci-dessous.

Ne modifiez jamais le design et le montage de ce lit.

Ceci est un meuble sur pieds. Veuillez soulever les meubles avant chaque déménagement et ne pas les déplacer sur le sol ou la moquette. Les dommages subis en conséquence ne seront pas remboursés.

**Mise en service** : Avant la mise en service du lit enfant, contrôlez si toutes les pièces détachées sont en bon état, sont bien serrées et ne présentent pas de bords tranchants auxquels l'enfant pourrait se blesser ou rester accroché par ses vêtements (ou cordelettes, collier, ruban de la tétine), ce qui comprend un risque de pendaison. Contrôlez tous les points de jonction.

**Inspection et remplacement de composants** : ne pas utiliser le lit si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant.

**Fond** : N'utilisez jamais le lit sans le fond. La position du fond la plus basse est la plus sûre et dès que le bébé est en âge de s'asseoir, de s'agenouiller ou de se hisser seul, il est indispensable de toujours utiliser le fond dans cette position.

**Matelas** : Utilisez un matelas de 120x60 cm. L'épaisseur du matelas doit être telle que la distance de la surface du matelas jusqu'à la partie supérieure du cadre du lit soit au moins 500 mm dans la position la plus basse du sommier et au moins 200 mm dans la position la plus haute. Cette dernière indiquée par le marquage sur la tête du lit. Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit.

**Roulettes** : Si le lit est muni de roulettes verrouillables, elles doivent être bloquées lors de l'utilisation.

**Objets autour du et dans le lit** : Ne rien laisser dans le lit et ne pas le placer à côté d'un produit qui pourrait fournir une prise pour les pieds de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemple des ficelles, des cordons de rideaux, etc...

**Risque d'incendie** : Attention au danger de placer le lit à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc...

**Entretien** : Nettoyez le lit uniquement avec du savon ou un autre détergent doux sans composants toxiques et de l'eau chaude.

**Un beau mobilier vierge est obtenue en travaillant soigneusement.**

**Utilisez une couverture propre et enlevez vis ou similaires**

**Mieux travailler à deux.**

**Travailler plus lentement égale une satisfaction meilleure.**

## 2. Sécurité et données générales

### Sécurité

Ce lit répond aux exigences de sécurité décrites dans la norme EN 716.

Si le lit est utilisé comme canapé en omettant un côté à barreaux, cela n'est possible que si l'enfant a atteint l'âge de 4 ans.

### Information produit

Dimensions du lit bébé assemblé : 124x66x95H cm

Dimensions conseillées pour un matelas : 120x60x9H cm

Finition: les pieds et les côtés à barreaux en frêne massif. Les côtés terminaux en panneau MDF plaqué.

Poids : 49,30 kg

Coloris disponibles (xx) : check [www.quaxpro.eu](http://www.quaxpro.eu)

### Garantie

Ce meuble bénéficie d'une garantie de deux ans contre tout défaut de fabrication et sur présentation d'une preuve d'achat et numéro de production ainsi que sa date mentionné sur le meuble même, les cartons d'emballage ou bien sur ce manuel.

### Info et Contact

#### Information générale

[info@quax.eu](mailto:info@quax.eu)

#### Vente

[sales@quax.eu](mailto:sales@quax.eu)

#### Service après vente

[customerservice@quax.eu](mailto:customerservice@quax.eu)

**WICHTIG** : ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN  
AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN.

**WARNUNG : DAS KIND NIE UNBEAUF SICHTIGT LASSEN**



## 1. WARNUNGEN und GEBRAUCH

**VOR DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE KUNSTSTOFFVERPACKUNG ENTFERNEN UM ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERHINDERN. DIE PACKUNG ZERSTÖREN ODER AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.**

Das Babybett ist nur geeignet für Kinder die nicht selbst herausklettern können und sobald dies der Fall ist das Bett außer Betrieb nehmen.

Bauen sie das Bett zusammen gemäss untenstehende Anleitung.

Ändern Sie nichts an der Formgestaltung und der Montage dieses Bettes.

Dies ist ein Möbelstück auf Füßen. Bitte heben Sie die Möbel vor jedem Umzug an und schieben Sie sie nicht über den Boden oder Teppich. Dadurch entstandene Schäden werden nicht erstattet.

**Inbetriebnahme** : Überprüfen Sie vor Gebrauch des Bettes, ob sich alle Teile in gutem Zustand befinden, gut angebracht sind und keine scharfen Ränder aufweisen, an denen das Kind sich verletzen könnte oder es mit der Kleidung hängen bleiben könnte (oder Kordeln, Halskette und Band des Schnullers), wodurch es ein Erhängungsrisiko gibt. Kontrollieren Sie alle Verbindungsstellen.

**Kontrolle** : Überprüfen Sie das Bett regelmäßig angesichts zerbrochener, verzerrter oder verschwundener Teile. Bei Feststellung solcher Mängel sofort den Gebrauch des Bettes unterbrechen.

**Austausch von Unterteile** : Gebrauchen Sie nur Originalteile. Zu erhalten beim Hersteller oder beim Vertriebsgesellschaft.

**Boden** : Bitte das Bett niemals ohne Boden verwenden. Die niedrigste Bodenposition ist die meist sichere. Legen Sie der Boden immer in dieser Position sobald das Baby sich aufrecht erhalten kann, sowohl auf den Knien als auf Hände und Füße.

**Matratze** : Gebrauchen Sie eine Matratze von 120x60 cm. Die Dicke der Matratze muss so sein dass der Abstand zwischen die obere Seite der Matratze und die obere Bettkante höher ist als 200 mm in die höchste Bodenposition (durch die Markierung auf dem Bett angedeutet) und höher als 500 mm in die niedrigste Bodenposition. Gebrauchen sie niemals eine zweite Matratze in das Bett.

**Räder** : Falls das Bett mit Rädern mit Bremse ausgestattet ist, müssen diese beim Gebrauch blockiert werden.

**Gegenstände im Bett** : Keine Gegenstände im Bett liegenlassen oder stellen Sie das Bett nicht in der Nähe von Objekten die wie Stütze für das Kind dienen könnten. Keine Gegenstände, die das Kind in den Mund nehmen könnte und wodurch es ersticken könnte, im Bett hinterlassen. Hängen Sie keine Objekte ans Bett oder obendrauf und stellen Sie keine Gegenstände gegen das Bett.

**Brandgefahr** : Setzen Sie das Bett zur Vorbeugung der Brandgefahr keiner Heizquelle, wie zum Beispiel der elektrischen Heizung, Gasheizung usw. aus.

**Pflege** : Reinigen Sie das Bett nur mit Seife oder einem anderen milden Reinigungsmittel ohne toxische Bestandteile und mit warmem Wasser.

**Ein schönes und unberührtes Möbel bekommen Sie mit nachdenklichem Arbeit.  
Verwenden Sie eine saubere Decke und Schrauben oder dergleichen entfernen.  
Diese Zusammenbau wird besser mit zwei Personen durchgeführt.  
Langsamer Arbeiten und die Zufriedenheit wird besser.**

## 2. Sicherheit und Allgemeine Information

### Sicherheit

Dieses Bett entspricht den im Standard EN 716 beschriebenen Sicherheitsvorschriften.  
Wenn das Bett als Sofa verwendet wird, durch eine Seite mit Stäben weggelassen, dann ist dies nur möglich wenn das Kind das Alter von 4 Jahren erreicht hat.

### Productinformation

Abmessungen des montierten Kinderbett : 124x66x95H cm

Empholen Abmessung der Matraze : 120x60x9H cm

Möbelfinish : die Füße und Seiten mit Stäben aus massiver Esche. Die Endseiten aus furnierter Mdf-Platte.

Gewicht : 49,30 kg

Verfügbare Farben (xx) : check [www.quaxpro.eu](http://www.quaxpro.eu)

### Garantie

Für dieses Möbel gibt es eine zweijährige Garantie angesichts Produktionsfehler mittels Vorzeigung einer Einkaufsnachweis, die Nummer der Produktion und das Datum erwähnt auf das Möbel selbst, der Verpackung oder auf diesem Handbuch.

### Info und Kontakt

#### Allgemeine Informationen

[info@quax.eu](mailto:info@quax.eu)

#### Verkauf

[sales@quax.eu](mailto:sales@quax.eu)

#### Kundendienst

[customerservice@quax.eu](mailto:customerservice@quax.eu)

**IMPORTANT** - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE  
- READ CAREFULLY.

**WARNING : DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED**



## 1. WARNINGS and USE

**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION REMOVE PLASTIC COVER BEFORE USING THIS ARTICLE. THIS COVER SHOULD BE DESTROYED OR KEPT AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.**

The babybed is intended for children who cannot climb out the bed by themselves and as soon as this is the case remove the cot from use.

Assemble the bed following the instructions hereunder.

Do not change the design and the assembly method of this bed.

This is a piece of furniture on legs. Please lift the furniture before every move and do not move it over the floor or carpet. Damage incurred as a result will not be reimbursed.

**Introduction** : Before putting into use, check if all parts of the bed are in good condition, well tightened, and do not show sharp edges which may injure the child or snag on its clothing (or cords, necklaces, pacifier ribbons), causing a strangulation hazard. Check all connection points.

**Inspection** : Regularly check the bed for broken, warped or missing parts. No longer use the bed whenever such parts are found.

**Replacement of parts** : Always use original parts, to obtain from the manufacturer or the distributor.

**Base** : Do not use this bed without the base. The lowest position is the safest and the base should always be used in that position as soon as the child is old enough to sit, kneel or to pull itself up.

**Mattress** : We recommend a mattress of 120\*60 cm. The thickness of the mattress must be so that the distance between the upper side of the mattress and the upper side of the bed is minimally 500 mm with the base in the lowest position and minimally 200 mm in the highest position. This last one indicated by the marking on the bed. Do not put two mattresses one upon another.

**Wheels** : If the bed is equipped with wheels with a brakesystem, always block the wheels.

**Objects over or in the bed** : Do not leave anything in the bed or place the bed near objects which could provide a foothold or create a danger of suffocation or strangulation. Do not hang anything on or over the bed, do not place anything against the bed.

**Fire hazard** : Do not place the bed near a heat source such as electrical heating, gas heating, etc. in order to avoid any fire hazard.

**Maintenance** : Only clean the bed with soap or any other mild cleaning agent without toxic components and with warm water.

**To get beautiful and undamaged furniture work carefully.  
Use a clean blanket and remove any screws or the like.  
This assembly is better done with two people.  
Work slower and your satisfaction will be better.**



## 2. Safety and general information

### Safety

This bed meets the safety prescriptions provided in the EN 716 standard.

If the bed is used as a sofa by omitting a side with bars, this is only possible if the child has reached the age of 4 years.

### Product information

Dimensions of the assembled bed : 124x66x95H cm

Recommended dimensions of the mattress : 120x60x9H cm

Finish: the feet and sides with bars out of solid ash. The end sides in veneered Mdf board.

Weight : 49,30 kg

Available colors (**xx**) : check [www.quaxpro.eu](http://www.quaxpro.eu)

### Guarantee

This furniture comes with a two-year guarantee on manufacturing defects and through a proof of purchase, production number and date mentioned on the furniture itself, on the packaging or on this manual.

### Info and Contact

#### General information

[info@quax.eu](mailto:info@quax.eu)

#### Sales

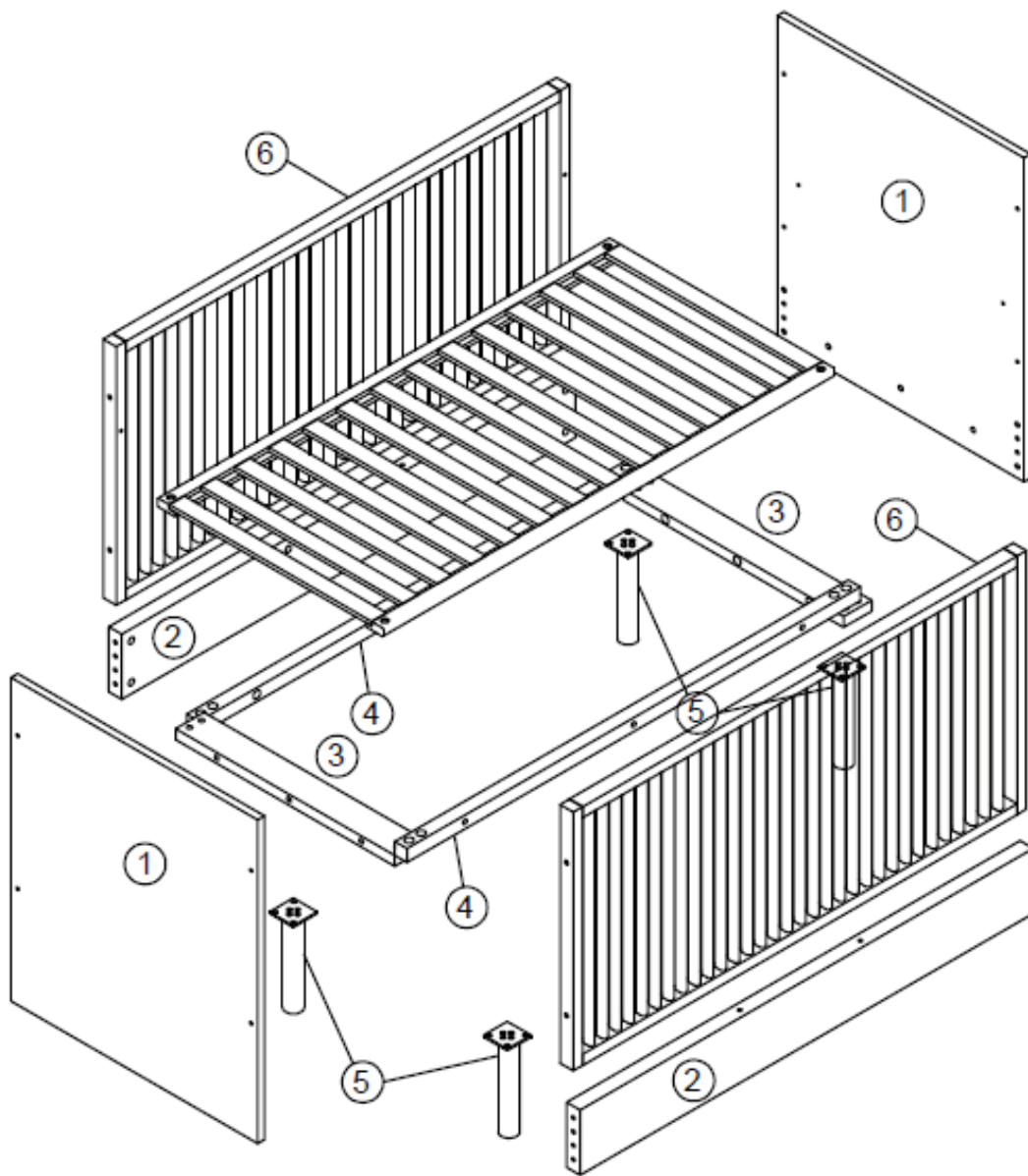
[sales@quax.eu](mailto:sales@quax.eu)













#### Customer service

[customerservice@quax.eu](mailto:customerservice@quax.eu)

# HAI NO KI 76 16 HNK01-xx

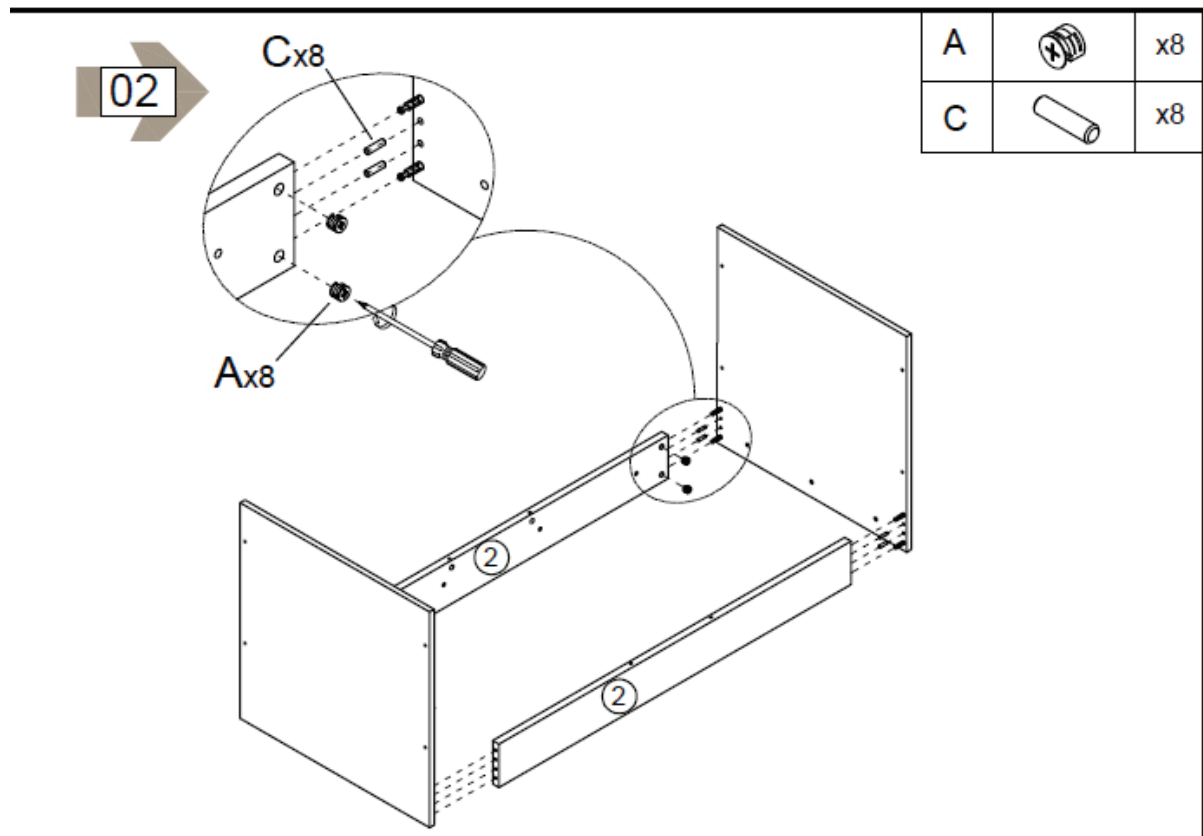
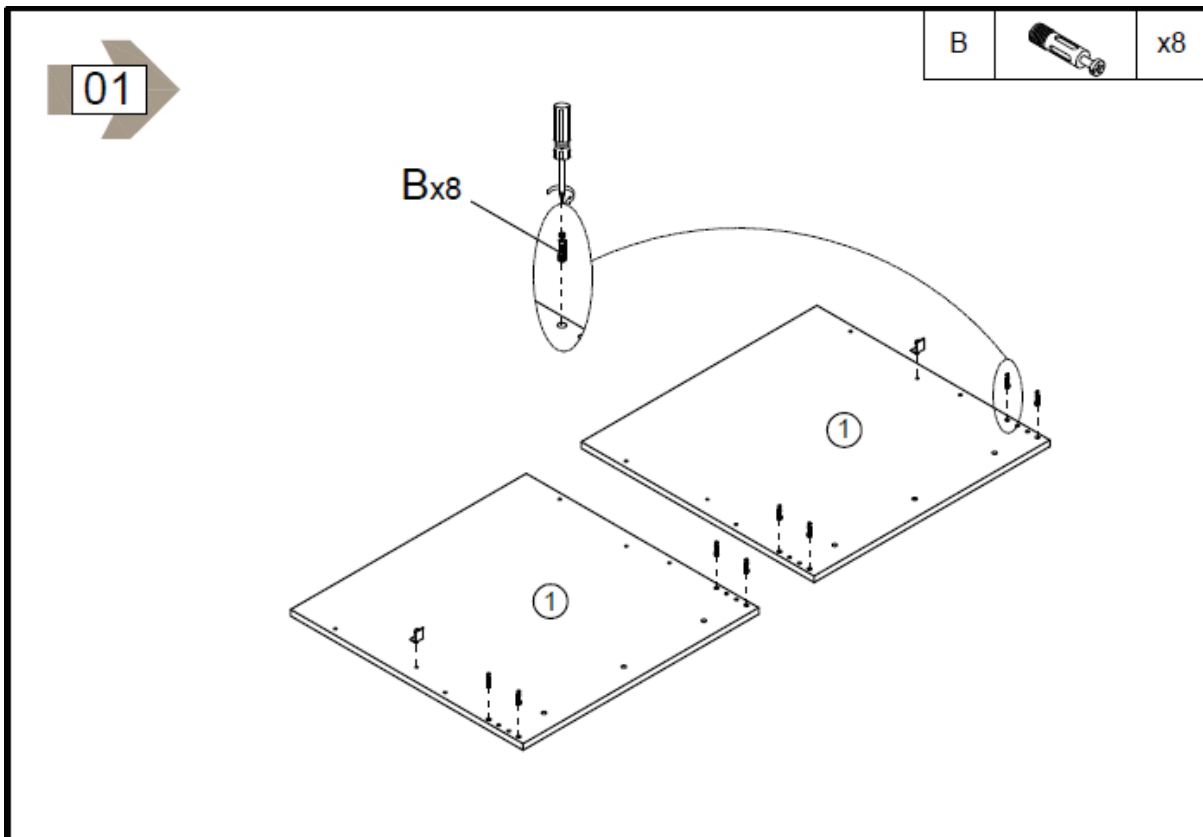
## 3. Onderdelen - Liste des pièces détachées - Liste der Teile - Parts list



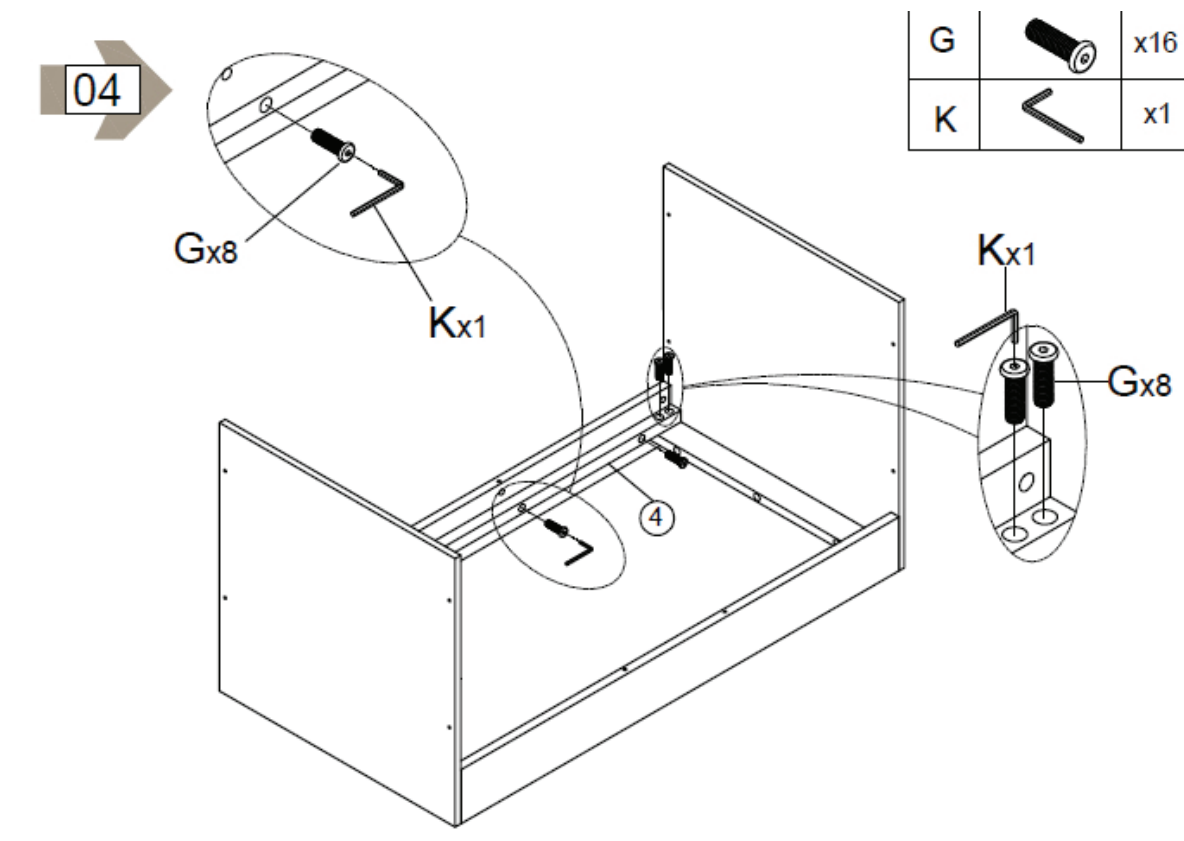
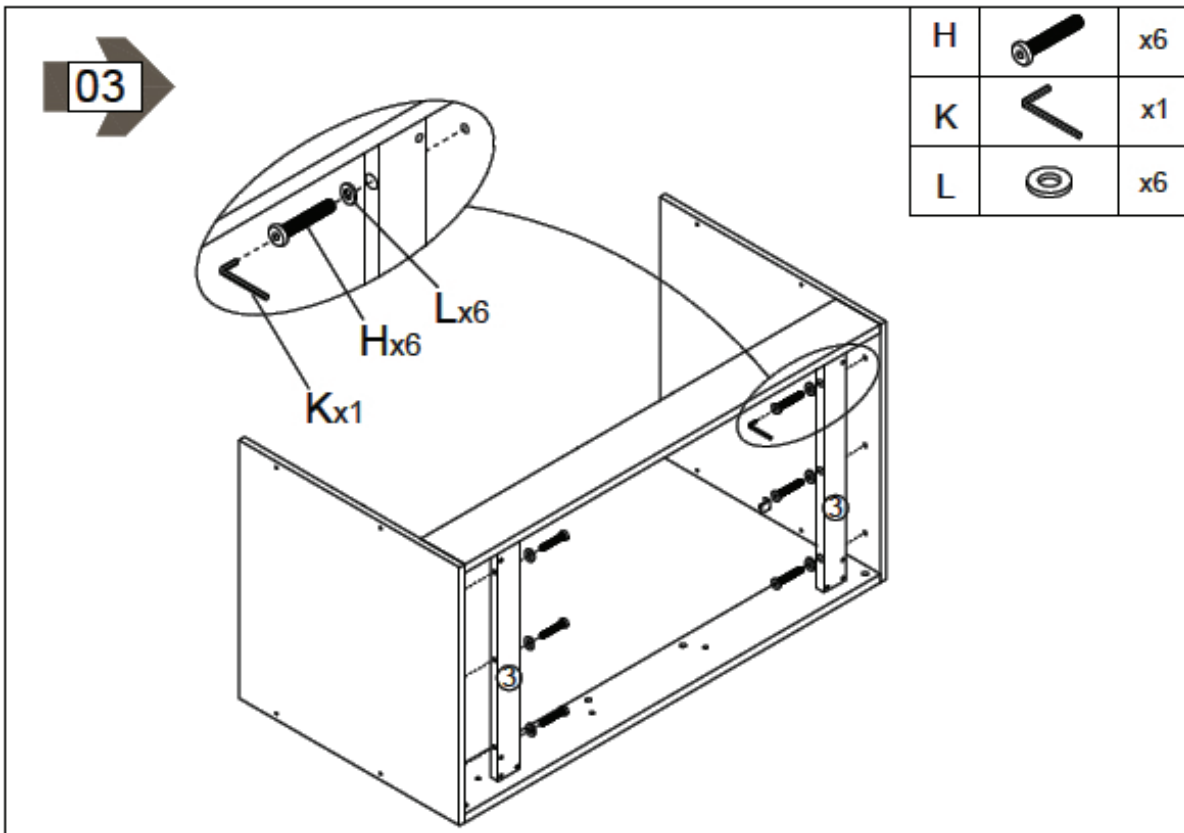
A	 15*12	x12	E	 M8*15	x16	I	 M6*15	x4
B	 M6*32	x12	F	 M6*30	x8	J	 #4	x1
C	 8*30	x8	G	 M8*30	x14	K	 #5	x1
D		x4	H	 M8*75	x6	L	 8*17*2	x6

# HAI NO KI 76 16 HNK01-xx

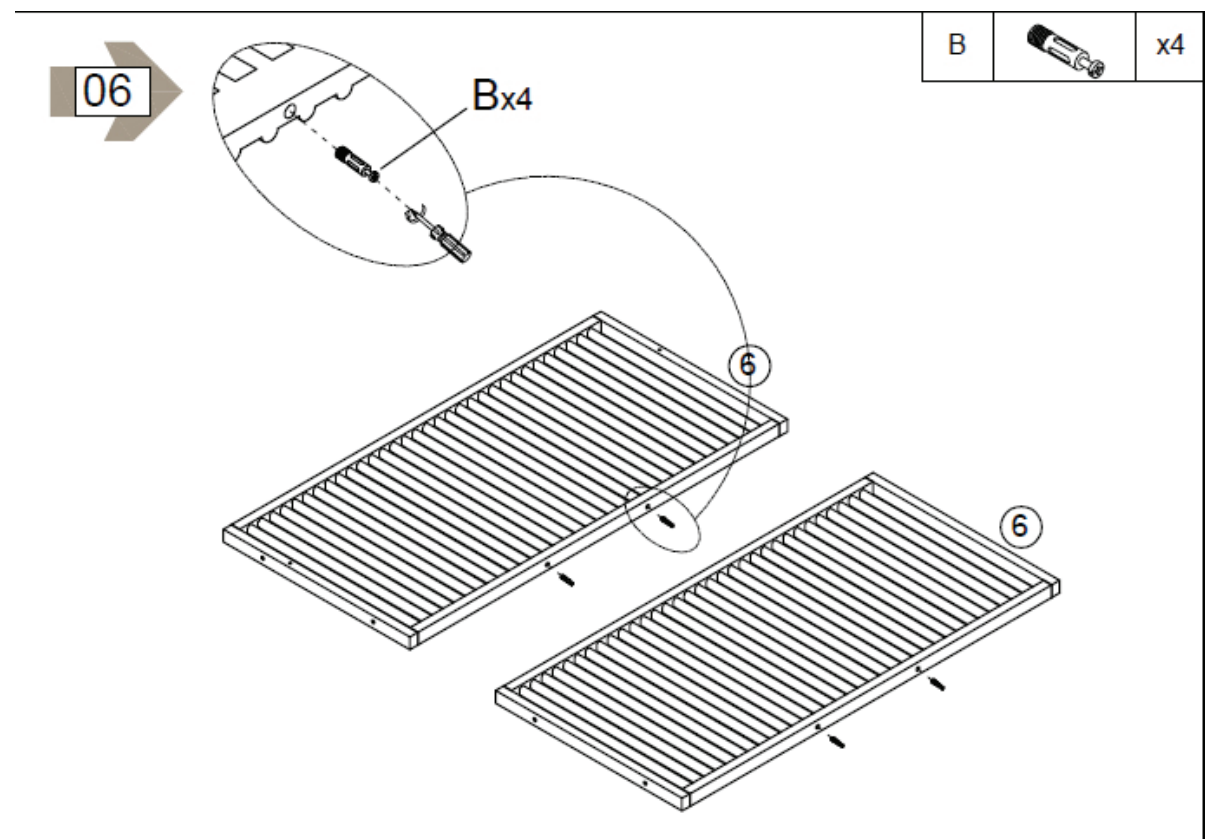
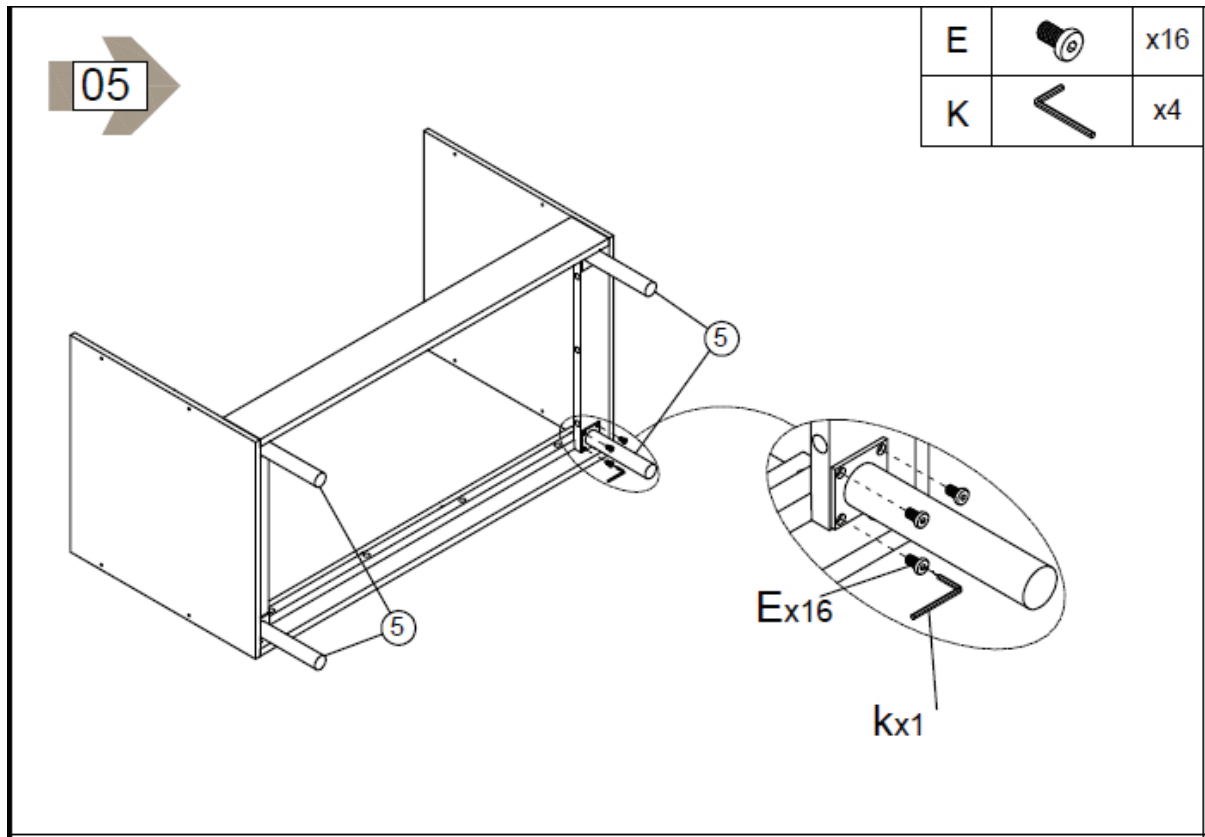
## 4. Montage van het bed - Montage du lit - Zusammenbau des Bettes - Assembling the bed



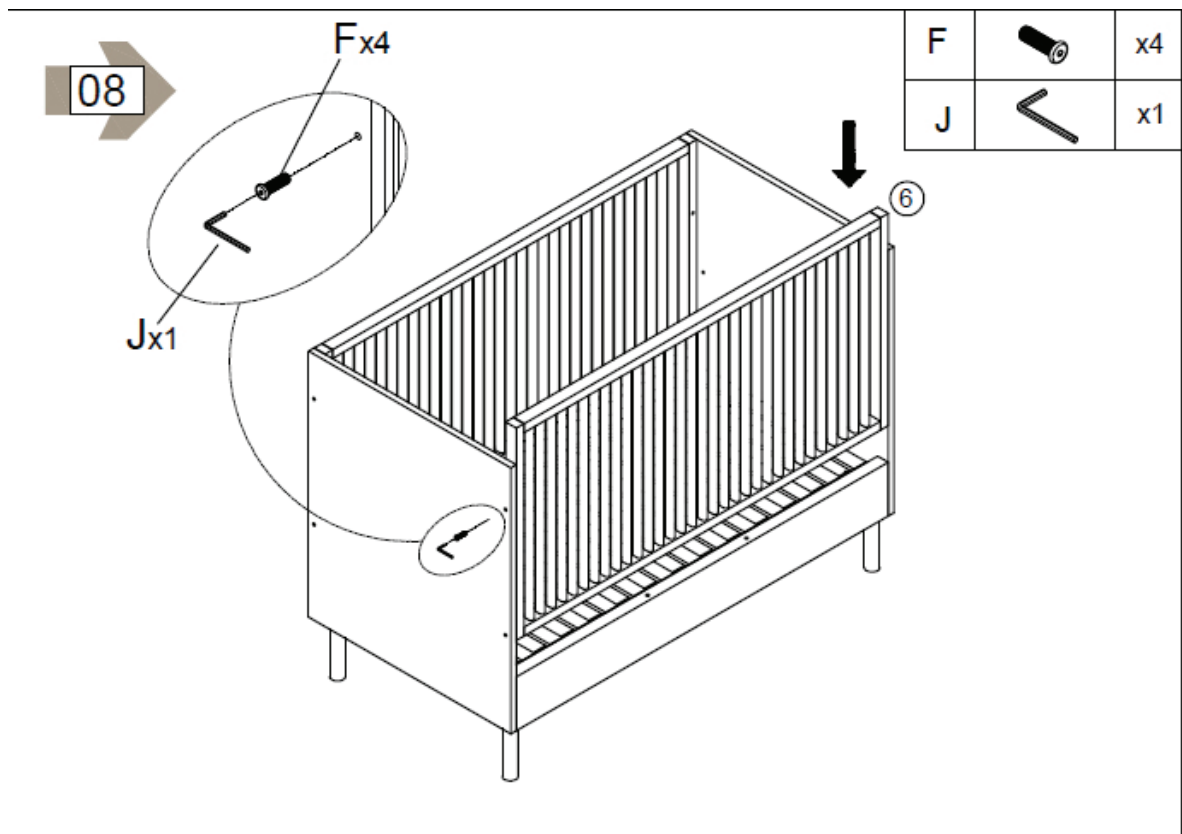
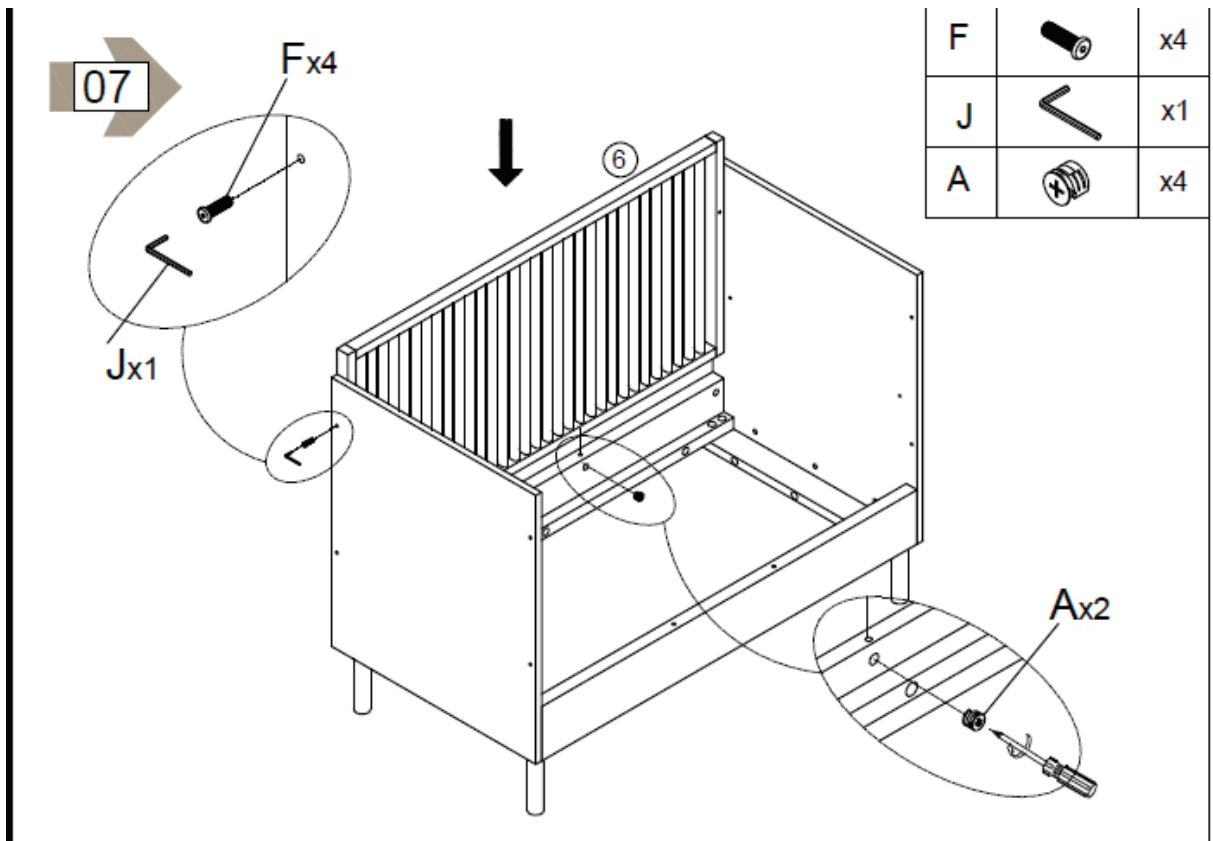
# HAI NO KI 76 16 HNK01-xx



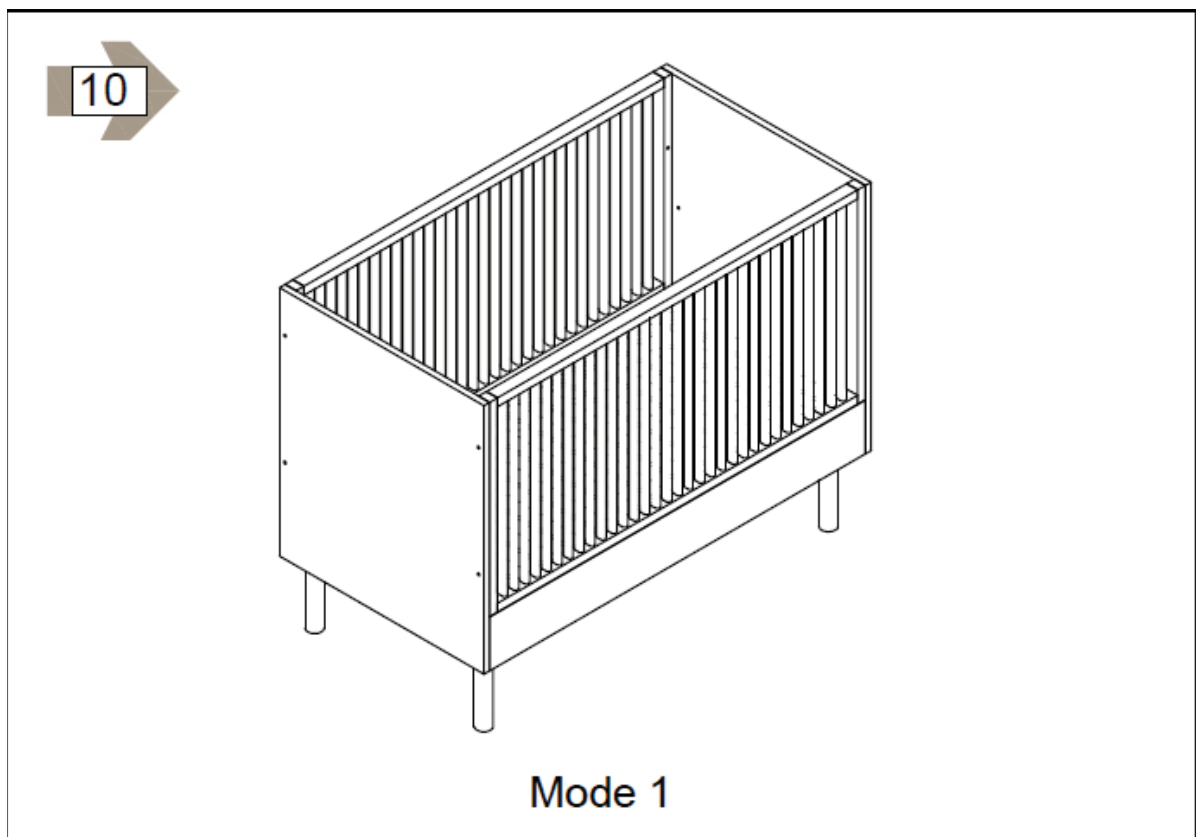
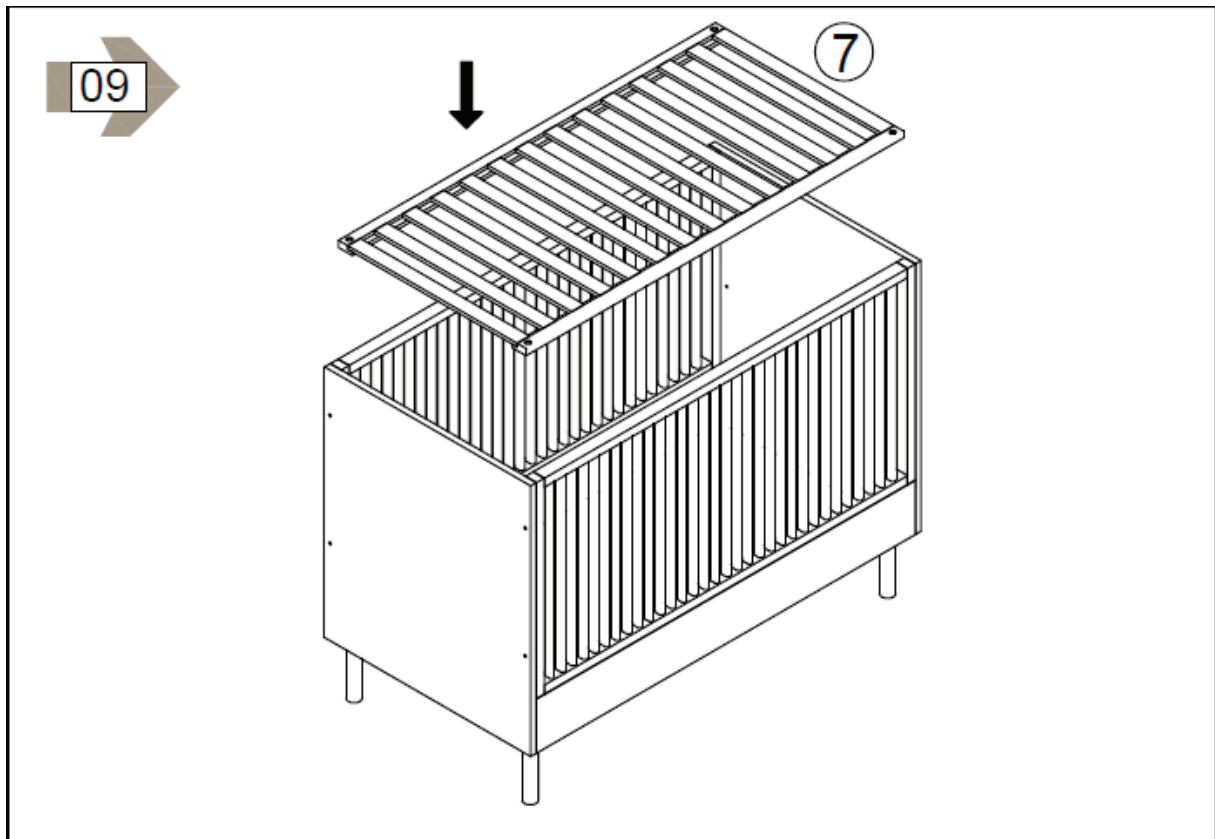
# HAI NO KI 76 16 HNK01-xx



# HAI NO KI 76 16 HNK01-xx

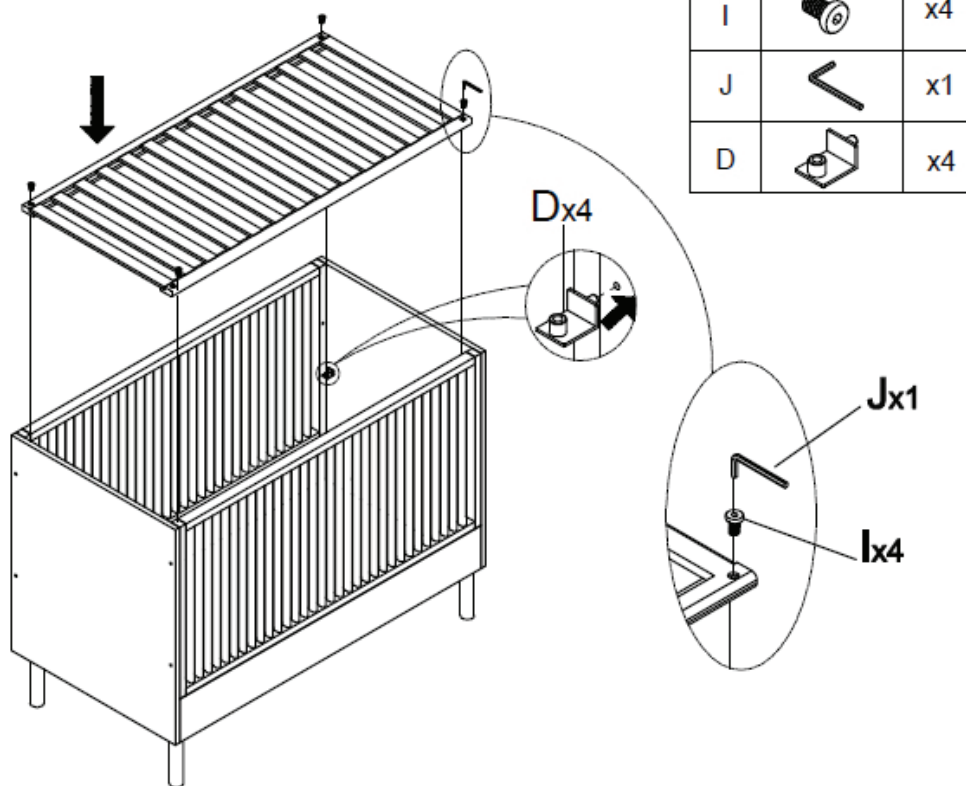


# HAI NO KI 76 16 HNK01-xx

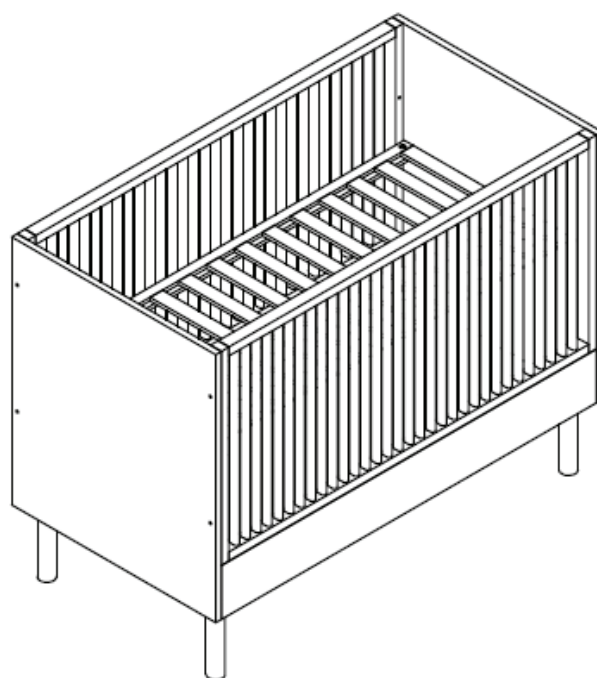


# HAI NO KI 76 16 HNK01-xx

11



12



Mode 2